

Fiche de renseignements/Daten zur Einschreibung/Ficha Informativa **Vacances scolaires 2019/2020** **Date d'inscription :** / /**Coordonnées de l'enfant/Persönliche Daten des Kindes/Dados pessoais das crianças**

Numéro de matricule de la sécurité sociale : _____

Nom : _____ Prénom: _____

Lieu de naissance : _____ Sexe: _____

Adresse : _____ Code postal: _____

Langue maternelle : _____ Nationalité : _____

Coordonnées des parents/Persönliche Daten der Eltern/Dados pessoais dos pais**Père****Mère**

Nom : _____

Nom : _____

Prénom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Adresse : _____

Tél. privé : _____

Tél. privé : _____

GSM : _____

GSM : _____

Tél. professionnel : _____

Tél. professionnel : _____

Matricule : _____

Matricule : _____

Personnes autorisées à reprendre l'enfant - autre que les parents/Personen die neben des Erziehungsberechtigten das Kind abholen dürfen/Pessoas autorizadas a vir buscar a criança fora os pais

Nom : _____

Nom : _____

Prénom : _____

Prénom : _____

Parenté : _____

Parenté : _____

Tél. privé : _____

Tél. privé : _____

GSM : _____

GSM : _____

Relation-lien de parenté : _____

Attention : Prière de joindre une copie de la carte d'identité des personnes autorisées à venir rechercher l'enfant

Autorisation sortie/Ausgangserlaubnis/Autorização de saída

Par la présente, je soussigné(e) (nom, prénom) _____

Autorise mon enfant (nom, prénom) _____

À participer à des sorties

- À pied
- En transport en commun (bus, train)

À se rendre

- Seul de notre domicile à la maison relais
- Seul de la maison relais à notre domicile
- Seul d'un club (sportif, culturel, etc.) à la maison relais / Coordonnées du club : _____
- Seul de la maison relais à un club / Coordonnées du club : _____

- **Pendant toute la période d'inscription**
- **De la signature de la présente jusqu'au/...../20.....**
- **Sur appel téléphonique de la mère/du père/du tuteur**
- **Uniquement les jours suivants : _____**

Esch/Alzette, le/...../.....

Signature/Unterschrift

Autorisation photos/ Fotoserlaubnis/Autorização de fotos

Sauf avis contraire, j'autorise que des photos de mon enfant soient prises dans le cadre de publications et que certaines activités de la maison relais soient documentées sous forme d'images.

Esch/Alzette, le/...../.....

Signature/Unterschrift

Autorisation en cas d'urgence/Elterliche Erlaubnis im Notfall/Autorização en caso de urgência

Par la présente, je soussigné(e) _____

Père, mère, tuteur de l'enfant _____

Autorise le personnel d'encadrement dans l'impossibilité de me joindre auparavant à appeler les secours (112) et/ou consulter un médecin en cas de maladie ou d'accident.

Je soussigné(e), autorise les médecins consultés, dans l'impossibilité de me joindre auparavant à faire tout examen ou intervention médicale et/ou chirurgicale jugés nécessaires en cas d'urgence.

Esch/Alzette, le/...../.....

Signature

Association
sans but lucratif
Tél.:(+352) 26 54 37 49
Fax:(+352) 26 53 27 49

Adresse
57, rue Zénon Bernard
L-4031 Esch-sur-Alzette
Agrément ministériel

Adresse administrative :
32a, rue Z. Bernard
L- 4031 Esch-sur-Alzette
MR410/3

<http://www.ciglesch.lu>
e-mail: maisonrelais@ciglesch.lu
IBLC : 20428732
TVA 19976102803

Fiche médicale/Ärztliche Informationen/Informação de saúde

Nom du médecin traitant/pédiatre : _____

Téléphone du médecin traitant/pédiatre : _____

L'enfant a-t-il déjà eu des interventions chirurgicales ?

- Oui. Lesquelles ? _____
- Non.

Existe-t-il ? :

- Une allergie. Laquelle ? _____
- La nécessité d'un régime alimentaire particulier. Lequel ? (! certificat médical obligatoire !)

- La nécessité de la prise continue d'un médicament ? _____
- Un diabète ? _____
- Une épilepsie ? _____
- Un déficit sensoriel ? _____
- Un déficit psychomoteur ? _____
- Un retard ou des troubles du langage ? _____
- Des problèmes du comportement ? _____
- Autres ? _____

Prière de fournir un certificat médical svp.

Est-ce que l'enfant peut participer à toutes les activités ?

- Oui.
- Non. Lesquelles ? _____

L'enfant a-t-il contracté des maladies infantiles (varicelle, rougeole, asthme, etc.) ?

- Oui. Lesquelles ? _____
- Non.

Les parents sont priés de présenter **tous les documents** suivants pour valider la demande d'inscription

- Une copie de la carte d'identité/passeport de l'enfant
- Une copie du contrat de la carte « Chèque-Service Accueil »
- Une copie de la carte de vaccination de l'enfant
- Une copie de la carte d'identité des personnes autorisées à reprendre l'enfant

Tout dossier incomplet sera considéré comme irrecevable

Réservé à la maison relais

Réception de la demande :/...../.....

Dossier complet OUI / NON

Date d'entrée :/...../.....